


III Київська відкрита олімпіада з лінгвістики

12—13 березня 2016 р.

Особистий тур, молодші класи

Максимальна оцінка за кожну з чотирьох задач — 20 балів

Час виконання роботи — 4 години

 ling.org.ua

Автор задач та упорядник комплекту:

Данило Мисак

Задачі тестували:

Таміла Краштан, Анастасія Альохіна, Ада Мелентьева,

Богдан Ківва та Максим Чорний

1. Японська мова: канджі

Нижче наведено запис ієрогліфами дванадцяти розповсюджених японських прізвищ, а також у переплутаному порядку їхні транскрипції:

1 山川	7 中村
2 石山	8 村上
3 川田	9 大石
4 竹下	10 下村
5 大田	11 竹中
6 山下	12 川上

Murakami Shitamura Kawakami Yamashita Takenaka Ooishi
Nakamura Kawata Ishiyama Oota Yamakawa Takeshita

Завдання 1. Установіть правильні відповідності.

Завдання 2. Запишіть транскрипції для таких прізвищ:

中山 村田 大竹

Завдання 3. Запишіть ієрогліфами такі прізвища:

Ishikawa Tanaka Takemura

Примітка. Японська мова належить до японо-рюкюської мовної родини. Нею розмовляє близько 125 мільйонів людей у Японії. Ієрогліфи у японській мові називаються канджі.

2. Частини мови

Лінгвісти поділяють частини мови на дві категорії: *відкриті* та *закриті*. Наприклад, в українській мові іменник, прикметник, прислівник та вигук є відкритими частинами мови, а числівник, прийменник, сполучник і частка — закритими.

Частина мови	Приклади
іменник	<i>совість, столи, кішкою</i>
прикметник	<i>червоний, незручна, м'яких</i>
дієслово	<i>жити, писав, даючи</i>
прислівник	<i>класно, надто, вдень</i>
займенник	<i>я, вашому, цей</i>
числівник	<i>три, сімнадцятий, сто</i>
прийменник	<i>в, із, по</i>
сполучник	<i>і, зате, наче</i>
частка	<i>би, не, от</i>
вигук	<i>ой, алло, ха-ха</i>

Завдання 1. Визначте, за яким саме критерієм частини мови поділено на категорії відкритих та закритих, і поясніть, яким чином назви цих категорій відображають властивості частин мови, що до них входять.

Завдання 2. Відкритою чи закритою частиною мови є в українській мові займенник? А дієслово?

Завдання 3. Наведіть приклад частини мови в одній з іноземних мов, аналога якої нема в українській (або вигадайте та опишіть власну частину мови). Це відкрита чи закрита частина мови?

3. Фіджійська мова

Нижче наведено кілька тверджень і те, як Джон — носій одного з діалектів фіджійської мови — посилається на ці твердження в своєму листі Девіду.

1 Пітер, Гаррі і Мел хочуть бачити Вільяма, Томаса, Стівена і Джорджа.
Ratou via raici iratou.

2 Джон, Вільям, Пітер, Стівен, Гаррі і Мел не шукають Девіда і Томаса.
'eimami sega ni va'araici 'emudrau.

3 Девід, Вільям, Пітер, Томас і Гаррі не бачили Джона і Мела.
Munuu aa sega ni raici 'eirau.

4 Джон, Томас, Стівен і Гаррі шукали Девіда і Пітера.
'eitou aa va'araici 'emudrau.

5 Девід, Вільям і Гаррі не бачать Джона, Пітера, Томаса, Стівена і Мела.
Mudou sega ni raici 'eimami.

6 Джон, Девід і Пітер хотіли бачити Вільяма, Томаса, Стівена, Гаррі і Мела.
Tou aa via raici ira.

7 Девід і Мел шукають Джона, Пітера і Стівена.
Mudrau va'araici 'eitou.

8 Джон і Девід бачать Вільяма, Пітера, Томаса, Стівена, Гаррі і Мела.
Taru raici ira.

9 Вільям і Стівен не шукали Девіда, Пітера, Томаса, Гаррі і Мела.
Rau aa sega ni va'araici 'emunuu.

10 Джон, Девід, Вільям, Пітер і Мел хотіли шукати Томаса, Стівена і Гаррі.
Ta aa via va'araici iratou.

Завдання. Як Джон опише Девіду такі твердження?

11 Джон, Девід і Томас не шукають Вільяма, Пітера, Стівена, Гаррі і Мела.

12 Вільям, Томас, Стівен, Гаррі і Мел бачили Джона і Пітера.

13 Джон і Стівен хочуть шукати Девіда, Вільяма, Мела і Джорджа.

Примітка. Фіджійська мова належить до австронезійської сім'ї, нею розмовляють кілька сотень тисяч людей на островах Фіджі. Символ ' позначає особливий приголосний звук цієї мови.

4. Латинська мова

Нижче подано латинські слова із проставленими в них наголосами; біля кожного слова зазначено його переклад. У словах із двома вказаними наголосами один із них є основним, а інший наголос може використовуватися в поезії.

ássécla	<i>прихильник</i>	lócúplēs	<i>багатий</i>
capíllus	<i>волосина</i>	meléágris	<i>індичка</i>
catástropha	<i>катастрофа</i>	mímus	<i>мім</i>
cérébrum	<i>мозок</i>	multitúdō	<i>численність</i>
circumspéctor	<i>спостерігач</i>	nóta	<i>знак</i>
echídna	<i>гадюка</i>	phárétra	<i>сагайдак (сумка для стріл)</i>
fábula	<i>розповідь</i>	sabúrra	<i>баласт із піску</i>
fáteor	<i>визнавати</i>	sýngrapha	<i>боргове зобов'язання</i>
īnfléxus	<i>загнутий</i>	telescópium	<i>телескоп</i>
intégritās	<i>бездоганність</i>	theátrum	<i>театр</i>
lacúna	<i>яма</i>		

Завдання. Розставте наголоси (де потрібно — по два) в таких латинських словах:

apocha	<i>квитанція</i>	memoria	<i>пам'ять</i>
cathedra	<i>крісло</i>	multiplus	<i>кратний</i>
crepitācillum	<i>брязкальце</i>	pācātus	<i>мирний</i>
curriculum	<i>перегони</i>	siglum	<i>аббревіатура</i>
increpō	<i>зашуміти</i>	syntexis	<i>виснаження</i>
ineptus	<i>непридатний</i>		

Примітка. Риска над літерою в записі латинської мови позначає, що відповідний звук довгий. Літера *s* читається як українське *к*. Сполучення літер *ch*, *ph* і *th* вимовляються практично так само, як *s*, *p* і *t* (тобто як українські *к*, *п* і *т*), але з невеликим придихом. Літера *x* читається як сполучення літер *кс* в українській мові.